

О толковании Договора о создании Экономического союза от 24 сентября 1993 года

Решение Экономического Суда Содружества Независимых Государств от 15 мая 1997 года N С-1/19-96

Экономический Суд Содружества Независимых Государств в составе:
председательствующего - заместителя Председателя Экономического Суда
А п о с т о л а Д . Д . ,
судей Экономического Суда: Бегалиева М.А., Бекенова Р.А., Вылкова И.К.,
Керимбаевой А.Ш., Махмудовой Л.Ш., Мирошник Б.И., Плаксина С.А., Симоняна Г.В.,
Т о л и б о в а Х . ,
при секретаре Медведевой Т.Е.,
с участием Генерального советника Экономического Суда Прониной М.Г.,
специалиста Павловой Л.В.,
рассмотрев в открытом судебном заседании дело по запросу Межгосударственного
экономического Комитета Экономического союза о толковании,

УСТАНОВИЛ :

Межгосударственный экономический Комитет Экономического союза обратился в Экономический Суд Содружества Независимых Государств с запросом о толковании части четвертой статьи 31 Договора о создании Экономического союза от 24 сентября 1993 года, предусматривающей для государств-членов Экономического союза возможность урегулирования спорных вопросов в других международных судебных органах помимо Экономического Суда.

В этой связи Межгосударственный экономический Комитет просит разъяснить, в какие межгосударственные судебные органы государства-участники Содружества Независимых Государств могут обратиться и с какими финансовыми издержками может быть связано такое обращение.

Заслушав судей-докладчиков Керимбаеву А.Ш., Мирошник В.И., изучив имеющиеся в деле документы и обсудив заключения Генеральных советников Зацепиной Т.Н., Фисенко И.В., Прониной М.Г. и специалиста Павловой Л.В., Экономический Суд пришел к следующим выводам.

Толкование части четвертой статьи 31 Договора о создании Экономического союза должно быть осуществлено во взаимосвязи с положениями частей первой и второй упомянутой статьи.

Положение части первой статьи 31 Договора устанавливает, что " Договаривающиеся Стороны обязуются решать спорные вопросы, связанные с

толкованием и выполнением настоящего Договора, путем переговоров или путем обращения в Экономический Суд Содружества Независимых Государств".

Предусмотренное в данной норме обязательство государств-участников Договора о создании Экономического союза решать возникшие между ними спорные вопросы, связанные с толкованием и исполнением Договора, в Экономическом Суде Содружества Независимых Государств приняли на себя все государства, подписавшие и ратифицировавшие Договор.

По сведениям депозитария, Договор был подписан и ратифицирован: Азербайджанской Республикой, Республикой Армения, Республикой Беларусь, Республикой Казахстан, Кыргызской Республикой, Республикой Молдова, Российской Федерацией, Республикой Таджикистан, Республикой Узбекистан.

Все указанные государства, а также Грузия и Туркменистан, присоединившиеся к Договору, приобрели статус государств-членов Экономического союза.

На правах ассоциированного члена к Экономическому союзу присоединилась Украина.

По мнению Суда, закрепленное в части первой статьи 31 Договора обязательство государств-участников Договора обращаться в Экономический Суд для разрешения споров выступает, как безусловное основание обязательной юрисдикции Экономического Суда Содружества Независимых Государств для государств-членов Экономического союза по означенному кругу спорных вопросов.

Правильность данного вывода подтверждается положением части второй статьи 31 Договора, которая устанавливает: "Если Экономический Суд признает, что какое-либо государство-член Экономического союза не выполнило одного из обязательств, возлагаемого на него настоящим Договором, это государство обязано принять меры, связанные с выполнением решения Экономического Суда".

Анализ норм Договора о создании Экономического союза в совокупности позволяет сделать вывод о возможности обращения в Экономический Суд государств-членов Экономического союза также и при возникновении споров, вытекающих из соглашений, заключенных во исполнение принятых по Договору обязательств.

Юрисдикция Экономического Суда не требует от государств-членов Экономического союза заключения специального соглашения (компромисса) о передаче на рассмотрение Экономического Суда возникших между ними спорных вопросов. На основании частей первой и второй Договора о создании Экономического союза заинтересованные государства могут обращаться в Экономический Суд в одностороннем порядке, причем как непосредственно, минуя стадию переговоров, так и в случае недостижения положительных результатов в ходе переговорного процесса.

Государства-члены Экономического союза обязались решать между собой спорные вопросы двумя способами: путем переговоров или путем использования

международной судебной процедуры - обращения в Экономический Суд Содружества Независимых Государств - и вправе использовать любой из указанных способов.

Логическое толкование частей первой, второй и четвертой статьи 31 Договора о создании Экономического союза позволяет сделать вывод о том, что государства-члены Экономического союза, признав юрисдикцию Экономического Суда обязательной при разрешении спорных вопросов, связанных с толкованием и выполнением Договора, а также соглашений, заключенных во исполнение принятых по Договору обязательств, не могут обращаться в другие международные судебные органы, минуя Экономический Суд. В противном случае будет иметь место нарушение положений, содержащихся в частях первой и второй Договора.

Исходя из обязательности решений Экономического Суда для государств-членов Экономического союза, часть четвертая статьи 31 Договора, устанавливающая, что " при невозможности урегулировать спорные вопросы путем переговоров или через Экономический Суд Содружества Независимых Государств Договаривающиеся Стороны согласились решать их в других международных судебных органах в соответствии с их правилами и процедурами", не может служить также основанием для решения вопроса о возможности обжалования решения Экономического Суда в другом международном судебном органе. Решения Экономического Суда согласно части второй пункта 10 Положения об Экономическом Суде Содружества Независимых Государств, утвержденного Соглашением о статусе Экономического Суда Содружества Независимых Государств от 6 июля 1992 года, могут быть обжалованы заинтересованными государствами только в Пленум Экономического Суда.

По мнению Суда, положение части четвертой статьи 31 Договора носит декларативный характер, поскольку в нем зафиксировано общее согласие государств-членов Экономического союза решать спорные вопросы в других международных судебных органах. Но и при этом данная норма содержит предварительное условие реализации такого согласия - невозможность урегулирования спорных вопросов путем переговоров или через Экономический Суд.

С учетом изложенного Суд считает, что невозможность разрешения спора в Экономическом Суде может наступить лишь в порядке, установленном правилами судопроизводства. Регламент Экономического Суда Содружества Независимых Государств предусматривает прекращение Судом производства по делу, если отсутствуют предпосылки, необходимые для рассмотрения дела по существу (подпункт "д" пункта 8.54). В этом случае государства-члены Экономического союза вправе передать спорные вопросы на рассмотрение других международных судебных органов.

Проведенный Экономическим Судом для целей данного толкования анализ системы международных судебных органов, включающих как непосредственно международные суды, так и арбитражные органы, показывает, что споры государств-членов Экономического союза подпадают под юрисдикцию универсальных

(по сфере действия юрисдикции и предмету компетенции) международных судебных органов - Международного Суда ООН и Постоянной палаты Третейского суда.

Правовыми основаниями для обращения в указанные суды являются:

заключение сторонами специального соглашения (компромисса) по поводу разрешения конкретного спора в Международном Суде ООН или Постоянной палате Третейского суда;

подача государством заявления о признании обязательной юрисдикции по всем правовым вопросам по спорам с государствами, сделавшими такое же заявление как основание для одностороннего обращения в Международный Суд ООН.

Суд отмечает, что более полную характеристику международных судебных органов, порядок обращения в них, а также связанных с таким обращением финансовых издержек государств-участников Содружества Независимых Государств Экономический Суд даст в консультативном заключении.

На основании изложенного, руководствуясь пунктами 5, 16 Положения об Экономическом Суде Содружества Независимых Государств и пунктами 13.4, 13.5, 13.7, а также пунктом 8.55 Регламента Экономического Суда Содружества Независимых Государств, Экономический Суд

РЕШИЛ :

Дать следующее толкование частей первой, второй и четвертой статьи 31 Договора о создании Экономического союза по запросу Межгосударственного экономического Комитета Экономического союза.

Государства-члены Экономического союза в положениях частей первой и второй статьи 31 Договора о создании Экономического союза признали обязательной юрисдикцию Экономического Суда Содружества Независимых Государств по спорным вопросам, связанным с толкованием и выполнением Договора.

Государства-члены Экономического союза вправе обращаться в Экономический Суд для рассмотрения споров, вытекающих из соглашений, заключенных на основе Договора о создании Экономического союза.

Государства-члены Экономического союза могут обращаться с целью урегулирования спорных вопросов в Экономический Суд Содружества Независимых Государств непосредственно, минуя стадию переговоров.

В случае недостижения взаимоприемлемого решения в ходе переговоров государства-члены Экономического союза на основании положения части первой статьи 31 Договора не вправе по спорным вопросам, указанным в пункте 1 настоящего решения, обращаться в другие международные судебные органы, кроме Экономического Суда Содружества Независимых Государств.

При невозможности урегулирования спорных вопросов через Экономический Суд по основаниям, предусмотренным Регламентом Экономического Суда Содружества

Независимых Государств, государства-члены Экономического союза могут обращаться в Международный Суд ООН, Постоянную палату Третейского суда.

Практическая реализация зафиксированного в части четвертой статьи 31 Договора о создании Экономического союза согласия Сторон на обращение в международные судебные органы в соответствии с правилами и процедурами указанных выше судебных органов предусматривает:

заключение сторонами специального соглашения (компромисса) по поводу разрешения конкретного спора в Международном Суде ООН или Постоянной палате Третейского суда;

подачу государством заявления о признании обязательной юрисдикции по всем правовым вопросам по спорам с государствами, сделавшими такое же заявление как основание для одностороннего обращения в Международный Суд ООН.

Копию решения направить в Межгосударственный экономический Комитет Экономического союза, а также для сведения в Исполнительный Секретариат Содружества Независимых Государств, Межпарламентскую Ассамблею государств-участников Содружества Независимых Государств и государствам-участникам Содружества Независимых Государств.

Решение может быть обжаловано в трехмесячный срок со дня получения стороной копии решения в Пленум Экономического Суда Содружества Независимых Государств

Решение подлежит обязательному опубликованию в изданиях Содружества и средствах массовой информации государств-участников Соглашения о статусе Экономического Суда Содружества Независимых Государств от 6 июля 1992 года.

Заместитель Председателя

Д.Д. Апостол